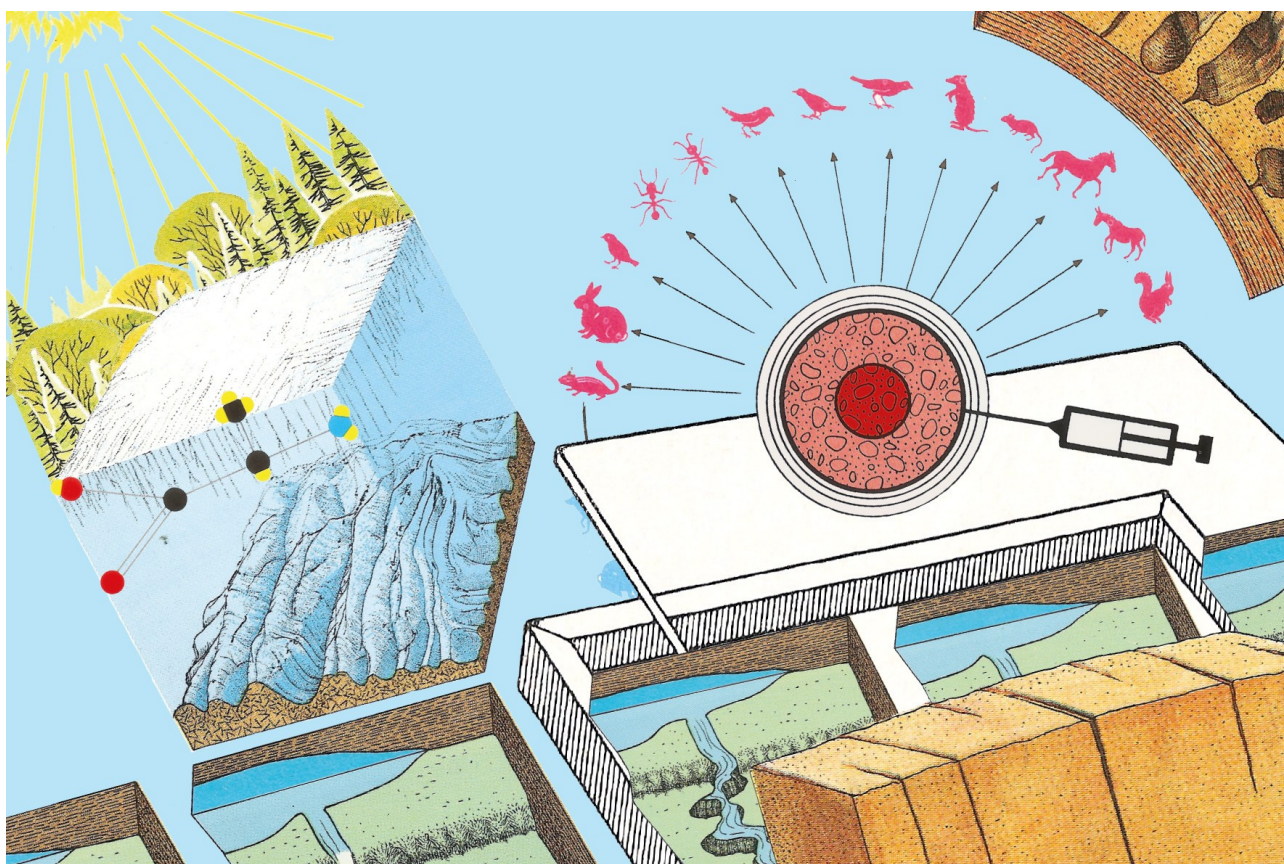


# Naturaleza en disputa



Ines Meier / [Creative Commons License](#).

## **Naturaleza en disputa:**

### **Uso del suelo, lucha contra el cambio climático y nuevas tecnologías genéticas en el contexto del debate sobre la protección de la diversidad biológica**

*Serie de conferencias online (zoom) en cuatro sesiones en alemán, inglés y español*

Se trata de mucho más que el cambio climático: la investigación diagnostica una destrucción dramática de los recursos naturales de la tierra y llama la atención sobre una posible 6ª muerte masiva de especies. Ya en el año 2010 la comunidad internacional de Estados se había comprometido en el marco de la Convención sobre la Diversidad Biológica (CDB) de las NU a frenar la pérdida global de la biodiversidad hasta 2020. Este objetivo no solo no se alcanzó, sino que la aniquilación de especies se ha acelerado.

La siguiente Conferencia de Estados Parte de la CDB (COP 15), pospuesta al 2021, es por tanto de inmensa importancia. La política internacional de biodiversidad debe acordar sobre un nuevo marco y nuevos objetivos. Pero el potencial de conflictos y la situación general es compleja. Existen intereses muy diversos respecto a la protección, el uso y la mercantilización de la diversidad biológica. En la mira están por un lado cuestiones referentes al uso del suelo y al acceso a los recursos naturales y por otro cuestiones de evaluación de los efectos de nuevas tecnologías y su regulación.

Ante esta situación, la serie de eventos organizados conjuntamente por **Pan para el Mundo**, la **Fundación Heinrich Boell**, **Save Our Seeds** y el **Centro de Investigación y Documentación Chile-América Latina (FDCL)** “Naturaleza en disputa: Uso del suelo, lucha contra el cambio climático y nuevas tecnologías genéticas en el contexto del debate sobre la protección de la diversidad biológica” va a poner la mirada sobre todo en temas que en los debates clásicos sobre protección de la naturaleza no se tienen mucho en cuenta. En este contexto, nos ocupamos también de cuestiones de influencia política sobre la CDB y las posibilidades y los obstáculos para el compromiso de la sociedad civil. Las cuatro conferencias online se realizarán en alemán, inglés y castellano.

### **Serie de conferencias online “Naturaleza en disputa”**

***(inscripción y mas informaciones vea abajo!)***

#### **1. ¿La Convención de NU sobre Biodiversidad en la encrucijada?**

24 de septiembre 2020, 4.30-6.00 pm (Hora de verano de Europa Central), (DE, EN, ES)

#### **2. Gene Drives - ¿Proteger a la humanidad y la naturaleza exterminando con técnica genética?**

15 de octubre 2020, 4.30-6.00 pm (Hora de Europa Central), (DE, EN, ES, FR)

#### **3. ¿Quién sacará beneficio de la diversidad biológica en el futuro? Informaciones de secuencias digitales (DSI) y su potencial para nuevas formas de biopiratería**

29 de octubre 2020, 4.30-6.00 pm (Hora de Europa Central), (DE, EN, ES)

#### **4. ¿Salvar la diversidad biológica y el clima con „Natural Climate Solutions“?**

18 de noviembre, 11.00 am-1.30 pm (Hora de Europa Central), (DE, EN, ES)

### **Zoom-Disclaimer**

*Queremos informar que el evento online tendrá lugar en el programa Zoom. Para participar necesita una computadora, tablet o teléfono móvil, y según qué evento sea (con participación del público) opcionalmente una cámara y/o micrófono.*

*Puede utilizar tanto el programa Client o la aplicación. Con los browser Chrome o Edge puede participar directamente a través del enlace de acceso. Más informaciones sobre el manejo de Zoom puede encontrar [aquí](#).*

***Recibirá los datos de acceso para el evento online en Zoom 24 horas antes y de nuevo 2 horas antes del comienzo del evento vía correo electrónico.***

*Se aplican nuestras [normas de protección de datos](#). La Fundación Heinrich Boell no se responsabiliza de su uso de la software ZOOM. Puede encontrar las directrices de protección de datos de Zoom en vigor [aquí](#).*

**Brot**  
für die Welt

**fdcl**  
Forschungs- und  
Dokumentationszentrum  
Chile-Lateinamerika e.V.



**HEINRICH  
BÖLL  
STIFTUNG**

**SOS**  
save our seeds

# Naturaleza en disputa (1)

*Serie de conferencias online en cuatro sesiones organizados conjuntamente por Pan para el Mundo, Fundación Heinrich Boell, Save Our Seeds y FDCL*

## ¿La Convención de NU sobre Biodiversidad en la encrucijada?

*24 de septiembre 2020, 4.30-6.00 pm. (Hora de verano de Europa Central) // **Inscribirse ahora***

En un planeta compuesto solo por bosques de picea, campos de maíz y cerdos cebados no podemos (sobre)vivir. Nuestra forma de producir y consumir amenaza la frágil red de la vida. Una mirada al estado de nuestros ecosistemas muestra: El grado de destrucción de los espacios naturales y la pérdida de biodiversidad de especies es alarmante. La ciencia llama la atención sobre una posible 6ª muerte masiva de especies. El 2021 es un año crucial para la protección de la biodiversidad. En la 15ª Conferencia de Estados Parte de la CDB se deberá acordar un nuevo marco de objetivos para la política internacional de biodiversidad de las Naciones Unidas. Ante la pandemia de CoVid 19 la necesidad de actuar aumenta aún más. La creciente destrucción de la naturaleza potencia el riesgo de pandemias: comercio de animales salvajes, deforestación ilegal, extracción de materias primas, agricultura industrial y sobre todo también la ganadería deben ser analizadas seriamente. Pero, ¿cómo puede colaborar en esto la comunidad internacional de Estados? ¿Qué balance debemos hacer en cuanto al logro de los objetivos de la CDB? ¿Qué conflictos y obstáculos se encuentran en el camino a la COP 15? Y, ¿qué reivindicaciones demanda la sociedad civil? Abrimos nuestra serie de conferencias online “Naturaleza en disputa” con un balance y una mirada hacia el futuro, en la cual sobre todo ilustramos los aspectos que generalmente no se tienen mucho en cuenta en el debate sobre la protección de la naturaleza.

### Invitados:

- **Barbara Unmüßig** (Junta Directiva, Fundación Heinrich Boell)
- **David Cooper** (Vicesecretario Ejecutivo, Convención sobre Diversidad Biológica CDB)
- **Chee Yoke Ling** (Directora, Third World Network)
- **Gunther Beger** (Director Departamento 1 Salud global, sector privado, comercio, desarrollo rural, Ministerio Federal de Cooperación)
- **Moderación:** Christiane Grefe (Autora del libro „Global Gardening: Bioökonomie - Neuer Raubbau oder Wirtschaftsform der Zukunft?“ y redactora del semanario ZEIT)

*Idioma: Traducción simultánea alemán, inglés, español*

*Cuota: gratis*

**Contacto:** Kristin Funke, Fundación Heinrich Böll, E: [funke@boell.de](mailto:funke@boell.de), T: +49(0)30 285 34 310

# Naturaleza en disputa (2)

*Serie de conferencias online en cuatro sesiones organizados conjuntamente por Pan para el Mundo, Fundación Heinrich Boell, Save Our Seeds y FDCL*

## Gene Drives - ¿Proteger a la humanidad y la naturaleza exterminando con técnica genética?

*15 de octubre 2020, 4.30-6.00 pm. (Hora de Europa Central) // **Inscribirse ahora***

La Convención sobre la Diversidad Biológica de las NU (CDB) se ocupa desde hace muchos años de regular la biotecnología moderna. La tecnología Gene Drive se discute en este contexto muy controvertidamente. Con esta nueva tecnología genética en el futuro podrían ser modificadas genéticamente, sustituidas o incluso exterminadas poblaciones de animales y plantas silvestres o especies. Sus inventors creen poder aniquilar el mosquito de la malaria, decimar poblaciones de ratas y ratones importados para proteger ecosistemas en peligro y controlar los llamados depredadores en la agricultura. Gene Drives eliminan las reglas básicas de la evolución y de la selección natural y heredan al cien por cien características específicas a toda la descendencia –también cuando éstas son nocivas o mortales para los organismos. La tecnología Gene Drive abre nuevas dimensiones de la injerencia humana en la naturaleza y entraña múltiples riesgos.

Con el ejemplo de Gene Drives para luchar contra la malaria, en este seminario se desea mostrar cómo funciona la tecnología, quién la desarrolla, financia y lleva adelante su aplicación, qué riesgos conlleva, cómo se discute en los países afectados y por qué se lucha en el marco de la Convención sobre la Biodiversidad de las NU a favor de un moratorio global sobre su aplicación.

### Invitadxs:

- **Dra. Ricarda Steinbrecher** (Bióloga molecular y genética, miembro de la Junta Directiva en la *European Network for Scientist for Social and Environmental Responsibility* (ENSSER))
- **Ali Tapsoba de Goamma** (Vocero de CCAE, *Collectif Citoyen pour l'Agroécologie*, Burkina Faso), por confirmar
- **Dr. Andreas Wulf** (Experto en salud global, Medico International)
- **Mareike Imken** (Directora de la campaña europea *Stop Gene Drive, Save Our Seeds*)
- **Moderación:** Christiane Grefe

*Idioma: Traducción simultánea alemán, inglés, español, francés*

*Cuota: gratis*

**Contacto:** Mareike Imken, Save Our Seeds, E: [imken@saveourseeds.org](mailto:imken@saveourseeds.org)

# Naturaleza en disputa (3)

Serie de conferencias online en cuatro sesiones organizados conjuntamente por  
Pan para el Mundo, Fundación Heinrich Boell, Save Our Seeds y FDCL

## ¿Quién sacará beneficio de la diversidad biológica en el futuro?

Informaciones de secuencias digitales (DSI) y su potencial para nuevas formas de biopiratería

29 de octubre 2020, 4.30-6.00 pm. (Hora de Europa Central) // **Inscribirse ahora**

Como biopiratería se denominó, criticó y causó escándalo en la década del 2000 la apropiación de recursos genéticos, sobre todo de los Estados del Sur global ricos en biodiversidad, por parte de los consorcios transnacionales con sede en países de la OECD. Casos de biopiratería se basaron en la transferencia física de material de plantas, su aplicación en el desarrollo de diferentes productos (medicinas, alimentos, cosméticos) para los cuales se solicitaron derechos de propiedad intelectual en las administraciones de patentes.

Aunque el “Protocolo de Nagoya”, que fue aprobado hace 10 años en la décima conferencia de Estados Parte de la Convención sobre la Diversidad Biológica (CDB-COP 10) y pocos años después entró en vigor, regula que los países cuyos recursos genéticos son utilizados deben ser partícipes de forma adecuada de las ventajas y los ingresos resultantes del uso de esos recursos y del correspondiente conocimiento (*Access and Benefit Sharing*– ABS), aquel puede ser eludido cada vez más fácilmente por medio de la transferencia sin impedimentos de informaciones de secuencias digitales (DSI) sobre recursos genéticos. Ya que nuevos métodos de técnica genética y biotécnica (*genome editing* y biología sintética) posibilitan el uso de secuencias de información de recursos genéticos registradas solo digitalmente para modificar el patrimonio hereditario con el fin de generar nuevas características en los organismos, mientras que el registro y almacenamiento electrónico de informaciones de todo tipo relacionadas con recursos genéticos avanza a pasos agigantados. Debido a esto, el trato de DSI y su incorporación en las regulaciones del Protocolo de Nagoya se ha convertido en una nueva área de conflicto de gran peso en el debate internacional sobre biodiversidad, debido a la cual la próxima conferencia de la CDB (COP 15) podría fracasar.

La comunidad internacional se enfrenta a viejas conocidas y nuevas preguntas: ¿A quiénes pertenecen las informaciones genéticas, quién puede utilizarlas y a quiénes pertenecen los beneficios de los productos desarrollados a partir de ellas? ¿Cómo se debe juzgar la práctica hasta ahora de las regulaciones del Protocolo de Nagoya y qué potencial encierran las DSI para nuevas formas de biopiratería? ¿Qué reivindicaciones son esenciales para las siguientes negociaciones internacionales sobre *benefit-sharing* para DSI, en especial desde una perspectiva de solidaridad con comunidades campesinas, indígenas y tradicionales y con los países del Sur global ricos en biodiversidad?

### Invitadxs:

- **Edward Hammond** (Director *Prickly Research* y asesor de *Third World Network*, USA)
- **Dr. Hartmut Meyer** (Directos de equipo, Iniciativa ABS – Sociedad Alemana para la Cooperación Internacional (GIZ))
- **Alejandro Argumedo** (Director de programa, Andes Amazon Lead, Swift-Foundation, Perú)
- **Moderación:** Christiane Grefe

Idioma: Traducción simultánea alemán, inglés, español / Cuota: gratis

**Contacto:** Jan Dunkhorst, Centro de Investigación y Documentación Chile-América Latina (FDCL), E: [Jan.Dunkhorst@fdcl.org](mailto:Jan.Dunkhorst@fdcl.org), T: +49 (0)30 6934029

# Naturaleza en disputa (4)

Serie de conferencias online en cuatro sesiones organizados conjuntamente por Pan para el Mundo, Fundación Heinrich Boell, Save Our Seeds y FDCL

## ¿Salvar la diversidad biológica y el clima con „Natural Climate Solutions“?

18 de noviembre, 11.00 am-1.30 pm (Hora de Europa Central) // ***Inscribirse ahora***

El uso del suelo se convierte cada vez más en la esperanza de la política internacional del clima. Las expectativas son enormes. Según estimaciones, hasta un 37% del ahorro de emisiones necesario para no sobrepasar el límite de 2° podría resultar de las llamadas “Natural Climate Solutions”, como reducción de la deforestación, reforestación o agricultura.

El conflicto entre “plato y depósito de gasolina” como consecuencia de la producción de agrocombustibles ya puso en claro el conflicto de objetivos de medidas de lucha contra el cambio climático basadas en el uso del suelo. Entre tanto, hay que añadir nuevas dimensiones que entran en el foco de la política global del clima. “Neutralidad climática” se ha convertido en un nuevo objetivo en la lucha contra el calentamiento de la tierra. Estados, ciudades o empresas quieren emitir sólo tanto CO<sub>2</sub> como la cantidad que pueda ser extraída de nuevo de la atmósfera en otro lugar. Soluciones basadas en la naturaleza están por tanto directamente relacionadas con la perspectiva de los mecanismos de compensación y la política del clima se encuentra cada vez más en el foco de los conflictos existentes sobre el suelo y su uso. Seguridad alimentaria, preservación de ecosistemas y de la biodiversidad, todo esto debe alcanzarse sobre el mismo territorio, que ahora deberá servir más intensamente para alcanzar los objetivos del clima.

¿En qué grado pueden contribuir realmente sumideros de carbono naturales? ¿Cómo se puede conciliar la protección de la diversidad biológica, la seguridad alimentaria y los derechos humanos y a la tierra de la población local? ¿Qué medidas se deben encauzar para ello en las negociaciones de NU sobre el clima y en la cumbre de biodiversidad de NU del próximo año?

### Invitados:

- **Kate Dooley** (Científica del Medio Ambiente, Universidad de Melbourne)
- **Coraina de la Plaza** (*Global Forest Coalition*)
- **Karsten Sach** (Director del Sub-Departamento „Cooperación internacional“, Ministerio Federal de Medio Ambiente, Protección de la Naturaleza y Seguridad Nuclear). Por confirmar
- **Gilles Dufrasne** (*Carbon Market Watch*), por confirmar
- **Moderación:** Christiane Grefe

Idioma: Traducción simultánea alemán, inglés, español

Cuota: gratis

Contacto: Eike Zaumseil, Pan para el Mundo, E: [eike.zaumseil@brot-fuer-die-welt.de](mailto:eike.zaumseil@brot-fuer-die-welt.de)